

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Übungsblatt Latein: Seneca: Epistulae Morales - Epistula 47

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de







Schülertext

Der Philosoph Seneca (*um Chr. Geburt – 65 n. Chr.) äußert sich in einem Brief an seinen Freund Lucilius über den rechten Umgang mit Sklaven:

[1] Libenter ex iis qui a te veniunt cognovi familiariter te cum servis tuis vivere: hoc

prudentiam tuam, hoc eruditionem decet. 'Servi sunt.' Immo homines. 'Servi sunt' Immo contubernales. 'Servi sunt.' Immo humiles amici. 'Servi sunt.' Immo conservi, si cogitaveris tantundem in utrosque licere fortunae.

[5] Deinde eiusdem arrogantiae proverbium iactatur, totidem hostes esse quot servos: non habemus illos hostes sed facimus. Alia interim crudelia, inhumana praetereo, quod ne tamquam hominibus quidem sed tamquam iumentis abutimur. [...]

[10] Vis tu cogitare istum quem servum tuum vocas ex isdem seminibus ortum eodem frui caelo, aeque spirare, aeque vivere, aeque mori! tam tu illum videre ingenuum potes quam ille te servum. Variana clade multos splendidissime natos, senatorium per militiam auspicantes gradum, fortuna depressit: alium ex illis pastorem, alium custodem casae fecit. Contemne nunc eius fortunae hominem in quam transire dum contemnis potes.

<u>Aufgaben</u>

- 1. Übersetze den Text in angemessenes Deutsch.
- 2. Durch welche sprachliche Mittel unterstreicht Seneca seine Aussagen?
- 3. Vergleiche die Aussagen Senecas mit denen des Apostels Paulus (Material 1).

cognosco – erfahren

eruditio, -onis f. – Bildung

contubernalis, -is m. - Hausgenossen

conservus, -i m. – Mitsklave; tantundem – ebenso viel ; licet alicui aliquid in aliquem – jdm. ist etw. gegenüber jdm. erlaubt

iacto – vorbringen; totidem...quot – ebenso viele...wie

quod - faktisch: nämlich, dass

iumentum, -i n. – Lasttier

vis → velle – wollen ; ex isdem seminibus – aus dem-selben Ursprung

quam – wie; Variana clade – Bei der Niederlage des Varus

auspico – erhoffen: casa, -ae f. – Hütte

zu erg.: in quam fortunam



Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

Übungsblatt Latein: Seneca: Epistulae Morales - Epistula 47

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de



